Our Lady of Fatima & St. Nicholas RC Church

153 Washington Pl., Passaic, New Jersey 07055

Septimo Domingo del Tiempo Ordinario
Seventh Sunday of Ordinary Time

Pastor
Rev. Rolands Uribe

Horarios de Misas
Mass Schedule

Sábado / Saturday
4:00 PM English
7:00 PM

Domingo / Sunday
Spanish
9:00 AM 10:30 AM
12:00 PM 1:30 PM

Lunes a Viernes
Monday to Friday
7:00 PM

Hora Santa | Holy Hour
Lunes 7:30 - 8:30 PM

Confesiones | Confessions
Martes 6:30 PM

Bautizos | Baptims
2 veces al mes a las 12 pm -
Twice a month at 12 pm

Charlas Bautismales
Baptismal Instructions
Martes |Tuesdays 7:00 PM
2 veces al mes
Twice a month

MATRIMONIOS | MARRIAGES
Favor de llamar a la oficina para hacer cita.
Please call the office to make an appointment

VISITA A LOS ENFERMOS
VISIT TO THE SICK

Por favor llame a la oficina para avisar de algún feligres enfermo/hospitalizado

Please notify the office when parishioner is sick / hospitalized.

Office Hours Monday -Friday 8:00 am to 7:00 pm | Saturday 10:00 am - 2:00 pm
Phone: 973.472.0815, | 973.594.4843 | **Fax:** 973.272.6222 | **Email:** ladyfatima32@gmail.com
Webpage: fatimanicholas.org | **Facebook:** facebook.com/Fatima.StNicholas

LLAMADOS A LA SANTIDAD POR EL AMOR

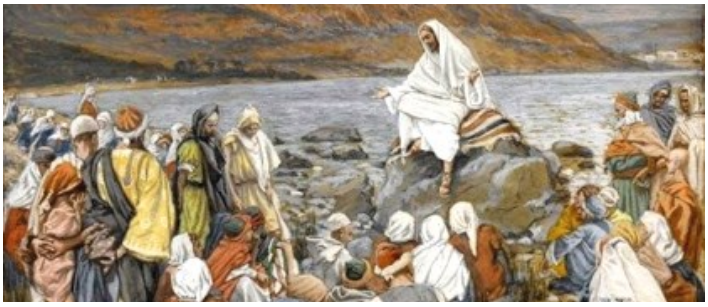
En este séptimo domingo, las lecturas bíblicas nos hablan de la voluntad de Dios de hacer partícipes a los seres humanos de su vida: santidad y amor.

“Sean santos, porque yo, el Señor, soy santo”, se lee en Levítico (19, 1). Con estas palabras y los preceptos que se siguen de ellas, el Señor invitaba al pueblo elegido a ser fiel a la alianza con Él, caminando por sus senderos, y fundaba, además, la legislación social sobre el mandamiento: “Ama a tu prójimo como a ti mismo”. El apóstol san Pablo añade: “¿No saben que son el templo de Dios y que el Espíritu de Dios habita en ustedes?” (1Co 3, 16). Si de verdad somos conscientes de esta realidad, y nuestra vida es profundamente plasmada por ella, entonces nuestro testimonio es claro, elocuente y eficaz. Y si escuchamos a Jesús, en quien Dios asumió un cuerpo mortal para hacerse cercano a cada hombre y revelar su amor infinito por nosotros, encontramos esa misma llamada, ese mismo objetivo audaz. En efecto, dice el Señor: “Sean perfectos, como su Padre celestial es perfecto” (Mt 5, 48). ¿Pero quién podría llegar a ser perfecto?

Nuestra perfección es vivir como hijos de Dios pues quien acoge al Señor en su propia vida y lo ama con todo su corazón es capaz de un nuevo comienzo: realizar una nueva forma de vida animada por el amor y destinada a la eternidad. Y es precisamente el amor de Jesús, el Hijo unigénito, quien hace posible que entremos en este circuito de amor, amor de Dios que purifica nuestros deseos, nuestras actitudes marcadas por la cerrazón, por la autosuficiencia, por el egoísmo típicos del hombre viejo.

¿Ofrecemos a todos el don del amor y del perdón que nosotros mismos hemos experimentado como don gratito e inmerecido del Padre en Cristo?

Señor, infunde en mi corazón el amor que impulsó a tu Hijo a dar la vida por todos, para así amar generosamente a los que me hacen daño, devolviendo bien por mal. Amén



CALLED TO HOLINESS FOR LOVE

On this seventh Sunday, the Bible readings tell us about God's will to make human beings share in his life: holiness and love.

"Be holy, for I, the Lord, am holy," we can read in Leviticus (19: 1). With these words and the precepts which follow from them, the Lord invited the chosen people to be faithful to the covenant with Him, walking in their paths, and also founded the social legislation on the commandment: "Love your neighbor as to yourself". The apostle Paul adds: "Do you not know that you are the temple of God and that the Spirit of God dwells in you?" (1Co 3, 16). If we are truly aware of this reality, and our life is deeply shaped by it, then our testimony is clear, eloquent and effective. And if we listen to Jesus, in whom God assumed a mortal body to become close to each man and reveal his infinite love for us, we find that same call, that same daring goal. Indeed, says the Lord, "Be perfect, as your heavenly Father is perfect" (Mt 5:48). But who could become perfect?

Our perfection is to live as children of God, for whoever welcomes the Lord in his own life and loves him with all his heart is capable of a new beginning: to realize a new way of life animated by love and destined for eternity. And it is precisely the love of Jesus, the only-begotten Son, who makes it possible for us to enter into this circuit of love, the love of God that purifies our desires, our attitudes marked by closeness, self-sufficiency and selfishness typical of the old man.

Do we offer to all the gift of love and forgiveness that we ourselves have experienced as a grateful and undeserved gift of the Father in Christ?

Lord, instill in my heart the love that drove your Son to give his life for all, so as to love generously those who hurt me, returning good for evil. Amen.

En Miércoles de Ceniza millones de católicos escucharán una de estas dos bendiciones: “Recuerda que polvo eres y en polvo te convertirás” o “arrepiéntete y cree en el Evangelio”, mientras los sacerdotes aplicarán cenizas en sus frentes, haciendo la señal de la cruz.

¿Pero de dónde obtienen esas cenizas negras o grises?

De acuerdo a las instrucciones del Misal Romano, las cenizas se obtienen típicamente de las palmas o ramos del Domingo de Ramos del año anterior.

Estos ramos son quemados hasta obtener un fino polvo y, en Estados Unidos, son mezclados con agua bendita o aceite de crisma para crear una pasta. En otras partes del mundo a veces se esparce cenizas secas en la cabeza, en vez de una pasta.

¿Se puede comprar cenizas?

Mientras que muchas parroquias usan el Miércoles de Ceniza como una oportunidad para quemar las ramas del año pasado, la Iglesia permite también que se compren cenizas de proveedores de objetos religiosos.

El P. Joseph Faulkner, sacerdote de la Diócesis de Lincoln, en Nebraska (Estados Unidos), dijo a CNA –agencia en inglés del Grupo ACI–, que él compra sus cenizas de proveedores de objetos religiosos para evitar cenizas de baja calidad.

Para las parroquias católicas en el estado de Colorado, uno de los proveedores más usados es Gerken’s Religious Supplies.

“Hay todo un arte” en quemar palmas para obtener cenizas, explicó el año pasado Mike Gerken, uno de los propietarios del negocio al Denver Catholic.

“Para conseguir la buena ceniza no puedes solo quemarlas. Tienes que dejarlos arder sin oxígeno, y ahí es donde se pone (de color) verdaderamente negro carbón”.

¿Por qué ramas del Domingo de Ramos?

Hay un significado litúrgico en el uso de las ramas de Domingo de Ramos, a diferencia de otros materiales, para hacer las cenizas para Miércoles de Ceniza.

On Ash Wednesday millions of Catholics will hear one of two blessings: “Remember that dust you are and to dust you will return” or “Repent and believe in the Gospel”, while priests apply ashes to their foreheads, making the sign of the cross. .

But where do they get those black or gray ashes?

According to the instructions of the Roman Missal, the ashes are typically obtained from the palms or branches of Palm Sunday of the previous year.

These bouquets are burned to a fine powder and, in the United States, are mixed with holy water or chrism oil to create a paste. In other parts of the world dry ashes are sometimes sprinkled on the head, instead of a paste.

Can you buy ashes?

While many parishes use Ash Wednesday as an opportunity to burn last year's branches, the Church also allows ashes to be purchased from vendors of religious objects.

Father Joseph Faulkner, a priest of the Diocese of Lincoln, in Nebraska (United States), told CNA – the ACI Group's English agency – that he buys his ashes from suppliers of religious objects to avoid low-quality ashes.

For Catholic parishes in the state of Colorado, one of the most used suppliers is Gerken's Religious Supplies.

“There is a whole art” to burning palms for ashes, Mike Gerken, one of the business owners, explained to the Denver Catholic last year.

“To get the good ash you can't just burn them. You have to let them burn without oxygen, and that's where it gets really carbon black."

Why branches of Palm Sunday?

There is liturgical significance in the use of Palm Sunday branches, as opposed to other materials, to make the ashes for Ash Wednesday.

MASS INTENTIONS

INTENCIONES DE MISA

SATURDAY / SABADO FEB 18

4:00 pm ✠ Browns Uribe
✠ Sofia Sanchez
7:00 pm Por la salud de Isaac Isaiah Guzman
✠ Maria Restrepo

SUNDAY / DOMINGO FEB. 19

9:00 am Por la salud de Isaac E Isaias Guzman
10:30 am
12:00 pm ✠ America Alfredo del Orbe
✠ Ana Suarez
1:30 pm Po la salud de Karly Cariño
✠ Ferninard Vasquez
✠ Pedro Perez
✠ Maria Restrepo

MONDAY / LUNES FEB. 20

7:00 pm Por la salud de Isaac e Isaias Guzman
✠ Ana Suarez
✠ Salomon Hernandez
✠ Maria Restrepo

TUESDAY / MARTES FEB. 21

7:00 pm Por la salud de Isaac e Isaias Guzman
✠ Ana Suarez
✠ Salomon Hernandez
✠ Maria Restrepo

WEDNESDAY / MIERCOLES FEB. 22

7:00 pm Por la salud de Isaac e Isaias Guzman
✠ Maria Restrepo

THURSDAY / JUEVES FEB. 23

7:00 pm Cumpleaños de Miguel Angel Uribe
Por la salud de Isaac e Isaias Guzman
✠ Salomon Hernandez
✠ Maria Restrepo

FRIDAY / VIERNES FEB. 24

7:00 pm Por la salud de Isaac e Isaias Guzman
✠ Maria Restrepo

Saturday / Sabado Feb. 25

4:00 pm ✠ Browns Uribe
✠ Blanca Sanchez
7:00 pm Por la salud de Isaac e Isaias Guzman
✠ Maria Restrepo

Ministros Extraordinarios de la Eucaristía

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY EUCHARIST

Sabado, Febrero 18

7:00 pm M. Barrera
Marino

Domingo, Febrero 19

9:00 am Jose & Maritza Hernandez

10:30 am Ana & Jose Cepin

12:00 pm B. Moreno
A. Estrada

1:30 pm Olga & Joseito

COLECTA DEL FIN DE SEMANA
COLLECTION FOR THE WEEK

FEB 11 & 12, 2023

SATURDAY / SABADO

4:00 PM	$ 556.00
7:00PM	$ 525.00

SUNDAY / DOMINGO

9:00 AM	$1,131.00
10:30 AM	$ 916.00
12:00 PM	$1,285.00
1:30 PM	$1,017.00
TOTAL:	**$5,430.00**

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY, YOUR HELP AND SUPPORT.

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD, SU AYUDA Y APOYO PARA LA PARROQUIA.

LECTORES PARA LA SEXTA SEMANA TIEMPO ORDINARIO

LECTORS FOR THE SIXTH WEEK OF ORDINARY TIME

SATURDAY:	4:00 PM	GABRIELA & ESMERALDA
SABADO:	7:00 PM	ROY SUAREZ & YAMELIZ SUAREZ
DOMINGO	9:00 AM	FLORALBA ALVEDAÑO & ANGEL GALLEGOS
	10:30 AM	EVA SANCHEZ & ESMERALDA GALLEGOS
	12:00 PM	CRECITA REYES & YNGRID RODRIGUEZ
	1:30 PM	IRMA HOLGUIN & ESPIRIDION SORIANO

LUNES	7:00 PM	TANIA SORIANO	JUEVES	7:00 PM	ROSEMARY QUESADA
MARTES	7:00 PM	CARMEN GENAO	VIERNES	7:00 PM	GABRIELA MONTIEL
MIERCOLES	7:00 PM	RAMON RIVERA & YALILE ALZATE			

PRIMER DOMINGO DE CUARESMA
FIRST SUNDAY OF LENT

FEB. 25 & 26, 2023

SATURDAY:	4:00 pm	Gabriela & Esmeralda
SABADO:	7:00 pm	Carmen Genao & Omaira Tobon
DOMINGO	9:00 am	Ruth Dippe & Andrea Marrero
	10:30 am	Omaira Tabon & Veronica Rosas
	12:00 pm	Nereida Molina & Yudelka Mejia
	1:30 pm	Carmen Genao & Flor Reyes

LECTURAS PARA LA PRIMER SEMANA DE CUARESMA

READINGS FOR THE FIRST WEEK OF LENT

Domingo:	Lv 19, 1-2. 17-18 | Sal 102 | 1 Co 3, 16-23 | Mt 5, 38-4
Lunes:	Sir 1:1-10 | Sal 92 | Mc 9:14-29
Martes:	Sir 2, 1-13 | Sal 36 | Mc 9, 30-37
Miércoles:	Jl 2, 12-18 | Sal 50 | 2 Cor 5, 20–6, 2 | Mt 6, 1-6. 16-18
Jueves:	Dt 30, 15-20 | Sal 1 | Lc 9, 22-25
Viernes:	Is 58, 1-9 | Sal 50 | Mt 9, 14-15
Sábado:	Is 58, 9-14 | Sal 85 | Lc 5, 27-32
Domingo:	Gn 2, 7-9; 3, 1-7 | Sal 50 | Rom 5, 12-19 | Mt 4, 1-11

Sunday:	Lv 19, 1-2. 17-18 | Ps 103 | 1 Co 3, 16-23 | Mt 5, 38-4
Monday:	Sir 1:1-10 | Ps 93 | Mk 9:14-29
Tuesday:	Sir 2, 1-13 | Ps 37 | Mk 9, 30-37
Wednesday:	Jl 2, 12-18 | Ps 51 | 2 Cor 5, 20–6, 2 | Mt 6, 1-6. 16-18
Thursday:	Dt 30, 15-20 | Ps 1 | Lk 9, 22-25
Friday:	Is 58, 1-9 | Ps 51 | Mt 9, 14-15
Saturday:	Is 58, 9-14 | Ps 86 | Lk 5, 27-32
Sunday:	Gn 2, 7-9; 3, 1-7 | Ps 51 | Rom 5, 12-19 | Mt 4, 1-11

ULTIMA LLAMADA. Estamos promocionando la rifa 50/50 para recaudar fondos para las reparaciones del templo que como nos hemos dado cuenta son muchas. Contamos con su ayuda y generosidad. El ticket es de $20.00. La parroquia cuenta con cada uno de ustedes para que le apoyen para esta actividad ya que el templo necesita serias reparaciones. Muchas gracias por su generosidad y buena voluntad para este actividad. La rifa se hará en Febrero 19, 2023

Habrá tres premios para esta rifa. 1er premio será de 25% de fondos colectados para la rifa, y otros dos premios mas de 12.5% de los fondos recaudados para esta rifa. Muchas gracias por su apoyo y generosidad para esta activad

LAST CALL. We are promoting the 50/50 raffle to raise funds for the repairs of the temple, which as we have noticed, are many. We count on your help and generosity. The ticket is $20.00. The parish counts on each one of you to support this activity. Thank you very much for your generosity and good will for this activity. The raffle will be held on February 19, 2023

From the funds collected there will be three prizes which will be divided the following way: Once prize will be 25% of the funds collected and two other prizes (12.5% of the funds collected). All three prizes combining 50% of the funds collected. You can get a ticket on Saturday after 4 pm Mass. Please see Rosanne and help us raise funds.

PARA ANOTAR EN SUS CALENDARIOS

MIERCOLES DE CENIZA

7:00 am	Español
12:00 pm	Español
4:00 pm	Ingles
5:00 pm	Español
7:00 pm	Espanol

MARK YOU CALENDARS

ASH WEDNESDAY

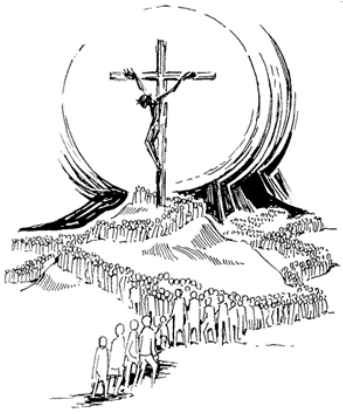
7:00 am	Spanish
12:00 pm	Spanish
4:00 pm	English
5:00 pm	Spanish
7:00 pm	Spanishi

Rito de Elección para los Candidatos de RICA
Domingo, Febrero 26, 2023 - 3:00 pm
Catedral de San Juan Bautista, Paterson, NJ

Rite of Election for RCIA Candidates
Sunday, February 26, 2023,
3:00 pm at Cathedral of St. John the Baptist, Paterson

CONFERENCIA DE CATEQUISTAS 2023
Sabado, Marzo 4 de 2023
Universidad de St. Elizabeth, Morristown, NJ
8:00 am - 3:00 pm

Misa Crismal
Lunes de Semana Santa
Abril 3, 2023, 7:00 pm
Catedral de San Juan Bautista, Paterson



CATECHETICAL CONFERENCE 2023
Saturday, March 4, 2023
St. Elizabeth University, Morristown, NJ
8:00 am to 3:00 pm

Chrism Mass
Monday of the Holy Week,
April 3, 2023, at 7:00 PM
Cathedral of St. John the Baptist